# Découvrir La Riviera Bretonne

**Bienvenue dans la première destination touristique du Finistère !**

Destination de tranquillité et de bien-être, lieu de vacances par excellence, La Riviera Bretonne offre une palette impressionnante de paysages variés : longues plages de sable fin, criques intimistes, îles paradisiaques, ports de plaisance…

Elle abrite également des sites naturels protégés et possède une fleur unique au monde : le narcisse des Glénan. En plus de ses paysages à couper le souffle, on y trouve d'innombrables possibilités d'activités : sports nautiques, randonnées, vélo, golfs, thalasso, casino… Une gamme complète d'hébergements est proposée : hôtels, campings, villages vacances, résidences de tourisme, locations saisonnières, chambres d'hôtes…

*The ultimate destination for calm and well-being, the Brittany Riviera offers a full range of accommodations amid stunning landscapes: sandy beaches, intimate coves, islands and marinas. Discover Glénan Narcissus, a local flower, in our protected natural sites, or enjoy water sports, hiking, cycling, golf, spas and casinos.*
**Welcome to Finistère's favourite holiday destination!**

*Die bretonische Riviera, wo Ruhe und Wohlbefinden den Ton angeben, bietet eine große Auswahl an Unterkünften und Landschaften: Sandstrände, kleine Buchten, Inseln und Jachthäfen. Entdecken Sie unsere Naturschutzgebiete und die einzigartige Glénan-Narzisse; profitieren Sie von Wassersport, Radfahren, Golf, Spa, Kasino.*
**Willkommen in der ersten Tourismusdestination des Finistère!**

**Découvrez nos coups de cœur et localisez-les sur le plan au dos.**
*Find our favourite sites on the map.* / *Entdecken Sie unsere Highlights auf der Karte.*

5 Port de plaisance, Bénodet

11 La pointe de Mousterlin, Fouesnant

17 Le Vieux Port, La Forêt-Fouesnant

6 Le Port, Bénodet

12 Le marais de Mousterlin, Fouesnant

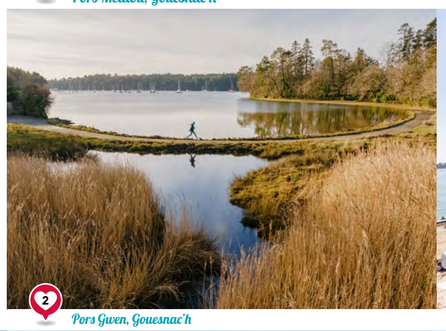
18 L'anse de La Forêt, La Forêt-Fouesnant

1 Pors Meillou, Gouesnac'h

7 Les phares et l'Estuaire de l'Odet, Bénodet

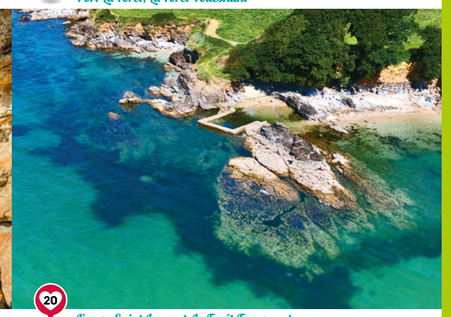
13 La cale de Beg-Meil, Fouesnant

19 Port La Forêt, La Forêt-Fouesnant


2 Pors Gwen, Gouesnac'h

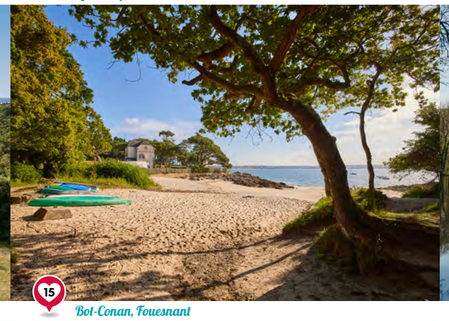
8 Esplanade, Plage du Trez, Bénodet

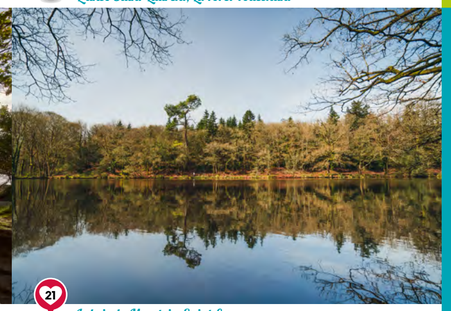
14 La roche percée, Fouesnant


20 L'anse Saint-Laurent, La Forêt-Fouesnant

3 La rivière de l'Odet et le pont de Cornouaille

9 Anse du Petit Moulin, Bénodet


15 Bot-Conan, Fouesnant


21 Le bois du Moustoir, Saint-Évarzec

4 Balade autour de Cheffontaines (propriété privée), Clohars-Fouesnant

10 La Mer Blanche, entre Bénodet et Fouesnant

16 La pointe du Cap-Coz, Fouesnant

22 Archipel des Glénan, Fouesnant

## Offices de Tourisme DE LA RIVIERA BRETONNE

QUALITÉ TOURISME

### Bénodet
29 avenue de la Mer • 29950 Bénodet
02 98 57 00 14
tourisme@benodet.fr
www.benodet.fr

### Fouesnant-les Glénan
4 espace Kernévéleck • 29170 Fouesnant
02 98 51 18 88
info@tourisme-fouesnant.fr
www.tourisme-fouesnant.fr

### La Forêt-Fouesnant
1 place de la Baie
29940 La Forêt-Fouesnant
02 98 51 42 07
accueil@foret-fouesnant-tourisme.com
www.foret-fouesnant-tourisme.com

*Envie de partager vos meilleurs moments*
**#RIVIERABRETONNE**
**@larivierabretonne**

# Les marchés

**Préparez votre panier et partez à la découverte de nos marchés locaux !**

*Grab your basket and head out to discover our local markets!*
*Nehmen Sie Ihren Einkaufskorb, und auf geht's zu unseren lokalen Märkten!*

- **Lundi** / Monday / Montag
  *Matin* / *Morning* / *Morgens* : BÉNODET, place du Meneyer
- **Mardi** / Tuesday / Dienstag
  *Soir (été)* : LA FORÊT-FOUESNANT, Esplanade de Port-La Forêt
  *Evening (summer)* / *Abends (sommer)*
- **Mercredi** / Wednesday / Mittwoch
  *Matin (été)* : FOUESNANT, Beg-Meil, Parking de Kervastard
  *Morning (summer)* / *Morgens (sommer)*
- **Vendredi** / Friday / Freitag
  *Matin* / *Morning* / *Morgens* : FOUESNANT, Place du Général de Gaulle
- **Samedi** / Saturday / Samstag
  *Matin* / *Morning* / *Morgens* : FOUESNANT, Place de l'Église (Bio)
- **Dimanche** / Sunday / Sonntag
  *Matin* / *Morning* / *Morgens* : LA FORÊT-FOUESNANT, Place de la Baie

# Balades en Pays Fouesnantais

## À pied

Avec près de 200 km de sentiers balisés, La Riviera Bretonne est la destination rêvée des marcheurs. Des balades tous niveaux où chacun peut choisir son chemin.

Longez le GR 34, l'emblématique « sentier des douaniers » qui sur plus de 35 km offre constamment d'imprenables vues sur mer.

Pour profiter de l'ensemble de nos circuits : **« Les carnets du promeneur »** sont à votre disposition avec 25 circuits de balades thématiques labélisés et sécurisés : Bord de mer • Autour du patrimoine • Au cœur de nos espaces naturels • À la campagne

Et pour une expérience complète téléchargez l'application : **Balades en Pays Fouesnantais** disponible gratuitement sur Apple store et Google Play

***Les carnets du promeneur à votre disposition : 25 circuits de balades thématiques pour découvrir La Riviera Bretonne autrement. En vente dans les Offices de Tourisme.***

*The walker's notebooks at your disposal : 25 themed walking circuits to discover the Breton Riviera in a different way. On sale at Tourist Offices.*

*Die Carnets du promeneur zu Ihrer Verfügung: 25 thematische Wanderrouten, um die Bretonische Riviera auf andere Weise zu entdecken. Erhältlich in den Fremdenverkehrsbüros.*

## À vélo

De nombreux aménagements cyclables sont proposés (pistes cyclables entièrement sécurisées ou voies vélo partagées sur route) pour découvrir La Riviera Bretonne. À l'image du sentier des douaniers qui longe la côte, suivez la véloroute **La Littorale - V45** qui vous mènera de Bénodet à La Forêt-Fouesnant en passant par les pointes et caps de Fouesnant.

Suivez le picto 45

# Les temps forts

Trouvez l'événement qui animera votre séjour ou votre week-end sur La Riviera Bretonne ! Concerts, spectacles, fêtes traditionnelles… **Il y en a pour tous les goûts!**

*Events for a lively holiday in the Brittany Riviera! Concerts, shows, festivals: there's something for everyone!*
*Für ihren beschwingten Aufenthalt an der bretonischen Riviera: Konzerte, Shows, Festivals, für jeden Geschmack etwas!*

**FESTIVAL DE MUSIQUE**
**LE FESTIDREUZ** à Fouesnant (1er week-end de juillet)

**FÊTES TRADITIONNELLES**
**LA FÊTE DES CERISIERS** à La Forêt-Fouesnant (Fin juin)
**LA FÊTE DES POMMIERS** à Fouesnant (3e week-end de juillet)

**FÊTES TRADITIONNELLES & RELIGIEUSES**
**LES PARDONS :** Le Pardon de Sainte-Anne, Pardon du Drennec, Pardon de la chapelle Saint-Cadou, Pardon de Kerbader, Pardon des Glénan… Profitez de ces fêtes traditionnelles pour découvrir les costumes, la musique et la danse bretonne.

**SPECTACLES GRATUITS POUR LES ENFANTS**
**PLACE AUX MÔMES** Théâtre de verdure de Pen An Cap. à Fouesnant (tous les mardis en été à 18 h 30)

**SPECTACLES DE DANSES ET MUSIQUES BRETONNES**
**LES NUITS CELTIQUES DE PÉNITI** à La Forêt-Fouesnant (mercredi en été à 21 h)

**CONCERTS GRATUITS**
**LES CONCERTS DE LA BUTTE DU FORT** à Bénodet (vendredi en été à partir de 20 h 30)

**Les programmes des animations sont disponibles dans les Offices de Tourisme.**

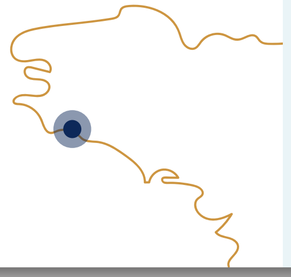
## 20 Hotspots Wifi en Riviera Bretonne
***Gratuit, illimité et sécurisé***

*20 free, unlimited and secure Wifi hotspots in the Brittany Riviera*
*20 WLAN-Hotspots an der bretonischen Riviera – kostenlos, unbegrenzt, sicher*

- Butte du Fort, Bénodet
- Esplanade du Casino, Bénodet
- Place de la Mairie, Bénodet
- Office de Tourisme, Bénodet
- Pointe Saint-Gilles, Bénodet
- Le port, Bénodet
- Place de la Mairie et Parc, Clohars-Fouesnant
- Cale de Beg-Meil, Fouesnant
- Centre aquatique Les Balnéides, Fouesnant
- Île Saint-Nicolas, Archipel des Glénan, Fouesnant
- Place de la Mairie, Fouesnant
- Plage du Cap-Coz (poste de secours), Fouesnant
- Pointe de Mousterlin, Fouesnant
- City park, Fouesnant
- Place de la Mairie, Gouesnac'h
- Office de Tourisme, La Forêt-Fouesnant
- Place de la Baie, La Forêt-Fouesnant
- Plage de Kerleven (poste de secours), La Forêt-Fouesnant
- Place de la Mairie et Parc, Pleuven
- Place de la Mairie, Saint-Évarzec

PEFC 10-31-1238
Crédits photos : © Jacques Ben / Office de tourisme Bénodet - Fouesnant - Clohars-Fouesnant - Pleuven - Saint-Évarzec - Gouesnac'h - La Forêt-Fouesnant - Pleuven - Saint-Évarzec - Bénodet - Clohars-Fouesnant - Fouesnant - Gouesnac'h

# LA RIVIERA BRETONNE



- **Activités nautiques** – Boating activities / Wassersport
- **Port / Cale / Embarcadère** – Port / Dock / Departure harbours – Hafen / Slipanlage / Abfahrtshäfen
- **Sémaphore** – Semaphore tower / Semaphor
- **Phare** – Lighthouse / Leuchtturm
- **Piscine** – Swimming pool / Schwimmbad
- **Thalasso** – Spa / Thalassotherapie
- **Casino** – Casino / Kasino
- **Cinéma** – Cinema / Kino
- **Salle de Spectacles** – Concert hall / Veranstaltungssaal
- **Musée** – Museum / Museum
- **Petit train touristique** – Tourist mini-train / Kleine Touristenbahn
- **Golf** – Golf course / Golfplatz
- **Club de plage** – Beach club / Kinderstrandclub
- **Voie vélo sécurisée** – secure bicycle lane / sicherer Fahrradweg
- **Voie vélo sur route** – (bande cyclable partagée avec des véhicules) – Cycle route / Radwanderweg
- 18 km **Circuits VTT** – Moutain bike / Moutain bike
- 33 km **Circuits VTT** – Moutain bike / Moutain bike
- **Église / Chapelle** – Church / Chapel – Kirche / Kapelle
- **Château / Manoir** – Castle / Manor house – Schloss / Herrensitz
- **Moulin** – Mill / Mühle
- **Mégalithe** – Megalith / Megalith
- **Visites d'entreprises** – Company visits / Betriebsbesichtigungen
- **Attention : passage dangereux** – Itinéraire déconseillé aux familles avec enfants. **Caution dangerous passage** – Not recommended for families **Achtung gefährliche Passage** – Die Route ist für Familien mit Kindern nicht zu empfehlen.
- **Attention : pied à terre !** – Be careful : put your feet on the ground! Vorsicht, bitte vom Fahrrad absteigen !
- **Hotspots WiFi** – Wi-Fi hotspot / WLAN-Hotspots
- **Plage surveillée** – Supervised beach / Überwachter Strand
- **Observatoire** – Observatory / Beobachtungsstelle
- **Site naturel protégé** – Protected natural site / Naturschutzgebiet
- **Équipements adaptés PMR** – Access for people with disabilities – PEM-geeignete Einrichtungen
- **Plage naturiste** – Nude beach / FKK-Strand
- **Coup de cœur de la destination** – Favourite of the destination / Highlight der Destination
- **Sentier pédestre GR@34** – GR@34 footpath / GR@34 Wanderweg

## Distances en km

| | | GR34 | Voie vélo |
|---|---|---|---|
| Sainte Marine – Pointe de Combrit | ↔ Bénodet – Rond point de Penfoul | 7,3 | 5 |
| Bénodet – Rond point de Penfoul | ↔ Pointe de Mousterlin | 15,6 | 13,7 |
| Pointe de Mousterlin | ↔ Pointe de Beg-Meil | 5 | 8 |
| Pointe de Beg-Meil | ↔ Plage du Cap-Coz | 5 | 6,3 |
| Plage du Cap-Coz | ↔ Port La Forêt | 5,5 | 3 |
| Port La Forêt | ↔ Concarneau – La Ville Close | 12 | 10,2 ⚠ |

**Découvrez nos coups de cœur en images au dos de cette carte.**

*Find out more about our favourites on the back.* — *Mehr zu unseren Highlights auf der Rückseite.*